

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.'NİN
12 MART 2019 TARİHLİ
65. OLAĞAN GENEL KURULU
TOPLANTI TUTANAĞI

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin 2018 yılına ait olan Olağan Genel Kurul toplantısı 12.03.2019 Salı günü saat 13:00'da Gazi Mahallesi Anadolu Bulvarı No: 52 – 52A Yenimahalle Ankara adresinde Ankara Valiliği Ticaret Bakanlığı Ticaret İl Müdürlüğü'nün 12.03.2019 tarih ve 42454835 sayılı yazısıyla görevlendirilen Bakanlık Temsilcisi Sn. Ahmet Öztürk gözetiminde yapılmıştır.

Toplantıya ait davet, Kanun ve Esas Sözleşmede öngörüldüğü gibi ve gündemi de ihtiva edecek şekilde; 18.02.2019 tarih, 9769 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde, Borsada işlem görmeyen nama yazılı pay sahiplerine Ankara Yenimahalle PTT'sinden iadeli taahhütlü posta ile ve Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketimizin www.turktraktor.com.tr internet sitesinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş.'nin e-Şirket portalında ve Elektronik Genel Kurul Sisteminde ilan edilmek suretiyle süresi içerisinde yapılmıştır.

Hazır Bulunanlar Listesi'nin tetkikinden, Şirket'in toplam 53.369.000 TL sermayesine tekabül eden her biri 1 Kuruş nominal değerinde 5.336.900.000 adet paydan; 45.206.864 TL sermayesine tekabül eden 4.520.686.400 adet payın temsilen olmak üzere toplam 45.206.864 TL sermayesinde 4.520.686.400 adet payın toplantıda temsil edildiği, böylece gerek Kanun ve gerekse Esas Sözleşmede öngörülen asgari toplantı nisabının mevcut olduğu belirlenmiştir. Toplam bu paylar içerisinde dahil olan 5.180.114-TL nominal değerdeki payın Tevdi Eden Temsilciler tarafından temsil bulunduğu açıklanmıştır.

Türk Ticaret Kanunu'nun 1527'nci maddesinin 5'inci ve 6'ncı fıkrası gereğince, Şirket'in elektronik genel kurul hazırlıklarını yasal düzenlemelere uygun olarak yerine getirdiği tespit edilmiştir. Yönetim Kurulu üyesi Sn. İsmail Cenk Çimen tarafından, elektronik genel kurul sistemini kullanmak üzere Sn. Sıla Akçay atanmış olup, toplantı fiziki ve elektronik ortamda aynı anda açılarak gündemin görüşülmesine geçilmiştir.

Yönetim Kurulu üyesi Sn. İsmail Cenk Çimen, oy kullanma şekli hakkında açıklamada bulundu. Gerek Kanun ve gerekse Şirket Esas Sözleşmesinde yer aldığı üzere elektronik oy sayımı düzenlemeleri saklı kalmak kaydıyla, toplantı salonunda fiziki olarak katılan sayın pay sahiplerinin açık ve el kaldırma usulü ile oy kullanmalarını, red oyu kullanacak sayın pay sahiplerinin ise red oyu sözlü olarak beyan etmesi gerektiğini belirtmiştir.

Gündem gereğince yapılan müzakere neticesinde aşağıdaki kararlar alınmıştır.

1 - Gündemin 1'inci maddesi gereğince Olağan Genel Kurul'un yönetimi ile görevli Toplantı Başkanı'nın seçimine geçildi. Şirketin pay sahibi CNH Industrial'ın vekili Sn. Stuart Campbell'ın Sn. İsmail Cenk Çimen'in Toplantı Başkanı olmasına ilişkin teklifi okunmuştur. Toplantı Başkanı olarak Sn. İsmail Cenk Çimen'in seçilmesi 45.206.864-TL'lık kabul oyu neticesinde oy birliği ile kabul edildi.

Toplantı Başkanı Oy Toplama Memurluğuna Sn. İbrahim Aykut Özün'er'i, Tutanak Yazmanı olarak da Sn. Ahmet Canbeyli'yi atadığını belirtti. Toplantı Başkanı, Genel Kurula toplantı gündeminin ilan edildiği haliyle görüşüleceğini belirtti.

Toplantı Başkanı, Genel Kurul toplantısında müzakere edilecek gündem maddeleri için gerekli evrakların hazır bulunduğunu, kendisinin, Sn. Osman Turgay Durak, Sn. Arif Nuri Bulut ve Sn. Umut Kolcuoğlu'nun Yönetim Kurulu üyesi olarak, Sn. Murat Sancar'ın ise Bağımsız Denetim Şirketi PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'yi temsilen toplantıya iştirak ettiğini ve diğer yönetim kurulu üyelerinin mazeretlerini bildirerek toplantıya katılamadıklarını belirtti.

2 - Başkan gündemin 2'nci maddesi gereğince, Şirketin 2018 Yılı Faaliyet Raporu'nun Genel Kurul toplantısından en az 3 hafta önce Kamuoyuna (Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketin www.turktraktor.com.tr adresinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun Elektronik Genel Kurul Sistemi'nde ve basılı Faaliyet Raporu kitapçığında) duyurulduğu şekilde addedilmesi hakkında bilgi verildi. 2018 yılı faaliyetleri hakkında Şirket Yönetim Kurulu'nca hazırlanan Faaliyet Raporunun Yönetim Kurulu raporu kısmı Tutanak Yazmanı tarafından okundu. 2018 yılı Faaliyet Raporu üzerinde müzakere açıldı ve söz alan olmadı. 2018 yılı Faaliyet Raporu oylamaya sunuldu ve 116.378-TL'lık red oyuna karşılık 45.090.486-TL'lık kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile kabul edildi.



3 - Başkan gündemin 3'üncü maddesi gereğince, 2018 yılı faaliyetleri hakkında hazırlanan PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'nin rapor özetinin okunmasını istedi. Toplantıda hazır bulunan denetçi Sn. Murat Sancar, Bağımsız Denetim Kurulu'nun rapor özetini okudu. Gündemin bu maddesi oylamaya tabi olmadığından sadece bilgi verilmiştir.

4 - Başkan gündemin 4'üncü maddesi gereğince, Şirketin 2018 Yılı Finansal Tablolarının Kamuoyuna Genel Kurul toplantısından en az 3 hafta önce (Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketin www.turktraktor.com.tr adresinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun Elektronik Genel Kurul Sistemi'nde ve basılı Faaliyet Raporu kitapçığında) duyurulduğu şekilde addedilmesi hakkında bilgi verdi. Tutanak Yazmanı Sn. Ahmet Canbeyli, finansal tabloların özetini okudu. Müzakereye açıldı ve söz alan olmadı. 2018 yılı Finansal Tabloları ile Vergi Usul Kanunu'na göre hazırlanan mali tablolar 116.378-TL'lik red oyuna karşılık 45.090.486-TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile kabul edildi.

5 - Türk Ticaret Kanunu'nun 363'üncü maddesine göre yıl içerisinde Yönetim Kurulu üyeliklerinde yapılan değişikliğin onaylanması ile ilgili 5'inci maddeye geçildi. Yönetim Kurulu üyelerimizden Sn. Richard Joseph Tobin CNH Industrial Grubundaki görevlerinden ayrılması sonucunda Yönetim Kurulundaki görevinden ayrılmış olup 27.04.2018 tarihli Yönetim Kurulu kararımızla ayrılan üyenin kalan görev süresini tamamlamak üzere Sn. Derek James Neilson'nın 27.04.2018 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere Yönetim Kurulu üyeliğine atanması ile ilgili bilgi verilmiştir.

Yıl içinde gerçekleşen yönetim kurulu üye ataması ve Yönetim Kurulu'nun kalan süresi içinde görev yapması; 2.184.027 TL red oyuna karşılık 43.022.837- TL kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile kabul edildi.

6 - Başkan, Yönetim Kurulu üyelerinin 2018 yılı hesap ve faaliyetlerinden dolayı ayrı ayrı ibra edilmelerini Genel Kurul'un onayına sundu. Yönetim Kurulu üyelerinin her biri 488.448 TL'lik red oyuna karşılık 44.718.416-TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile ayrı ayrı ibra edildiler.

7 - Yönetim Kurulu'nun 2018 Yılı Kar Dağıtım Önerisinin Genel Kurul toplantısından en az 3 hafta önce Kamuoyuna (Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketin www.turktraktor.com.tr adresinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun Elektronik Genel Kurul Sistemi'nde ve basılı Faaliyet Raporu kitapçığında) duyurulduğu belirtilerek teklifin görüşülmesine geçildi.

Şirketimiz tarafından 31 Aralık 2018 tarihli ve Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'na göre hazırlanan ve PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından denetlenen finansal tablolarımıza göre 240.106.649 TL net dönem kârı, Şirketimizin Vergi Usul Kanunu (VUK) hükümlerine uygun olarak tutulan kayıtlara göre oluşan mali tablolara göre ise 73.424.925 TL cari yıl kârı elde edilmiş olup; Sermaye Piyasası mevzuatı ile Şirket Esas Sözleşmesinin 19'uncu maddesi ve 24 Mart 2014 tarihli Genel Kurul'da ortaklar tarafından onaylanan Şirketimiz Kar Dağıtım Politikası çerçevesinde, genel ekonomik ve sektörel konjonktür ile Şirketimiz nakit ve finansman politikaları dikkate alınarak, kar payının dağıtılmayarak, VUK hükümlerine göre oluşan 73.424.925 TL cari yıl karının olağanüstü yedeklere aktarılmasının, TFRS/TMS'ye uygun olarak hazırlanan finansal tablolara göre oluşan 240.106.649 TL Net Dönem Karının geçmiş yıl karlarına aktarılmasına ilişkin teklif ve bu teklif kapsamında hazırlanan kar dağıtım tablosu (Ek-1) 45.206.864 TL'lik kabul oyu neticesinde oy birliği ile kabul edildi.

8 - Gündemin Yönetim Kurulu üyeliklerinin seçimi ile ilgili 8'inci maddesinin görüşülmesine geçildi. Şirketin pay sahibi Koç Holding A.Ş.'nin vekili Sn. İsmail Cenk Çimen'in, Yönetim Kurulu üyeleri için önergesi okundu. Toplantıya bizzat katılamayan kişilerin Yönetim Kurulu üyeliği adaylık beyanlarını Bakanlık Temsilcisi gördü. Yönetim Kurulu üye sayısı 2 bağımsız üye ile birlikte toplam 10 üye olarak belirlendi. Yönetim Kurulu üyeliklerine; A grubu pay sahiplerinin gösterdiği adaylardan 27226347542 T.C. kimlik numaralı Sn. Levent Çakıroğlu, 11036509498 T.C. kimlik numaralı Sn. İsmail Cenk Çimen, 13348799734 T.C. kimlik numaralı Sn. Osman Turgay Durak, 12988735676 T.C. kimlik numaralı Sn. İbrahim Aykut Özuner; B grubu pay sahiplerinin gösterdiği adaylardan, 7200526042 vergi numaralı Sn. Stefano Pampalone, 6311124789 vergi numaralı Sn. Derek James Neilson, 2150263308 vergi numaralı Sn. Damiano Cretarola, 73207108794 T.C. kimlik numaralı Sn. Marco Votta ve bağımsız üyeler olarak da SPK tarafından 24.01.2019 tarihli yazı ile haklarında herhangi bir olumsuz görüş belirtilmeyen 38608576610 T.C. kimlik numaralı Arif Nuri Bulut ile 14021407458 T.C. kimlik numaralı Sn. Umut Kolcuoğlu'nun 2019 yılı hesaplarının görüşüleceği Genel Kurul'a kadar görev yapmak üzere seçilmelerine 2.187.804-TL'lik red oyuna karşılık 43.019.060 TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile karar verildi.

Yönetim Kurulu üyelerinin özgeçmişlerinin Genel Kurul toplantısından en az 3 hafta önce Kamuoyuna (Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketin www.turktraktor.com.tr adresinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun Elektronik

Genel Kurul Sistemi'nde ve 2018 yılı basılı Faaliyet Raporu kitapçığında) duyurulduğu ve yönetim kurulu üyesi İbrahim Aykut Özuner hariç mevcut üyelerimizin aynı kişiler olduğu bilgisi verildi.

9 - Sermaye Piyasası Kurulu'nun Kurumsal Yönetim Tebliği kapsamında hazırlanan ve son olarak Şirketimizin 14.03.2018 tarihli Genel Kurulu'nda pay sahiplerimizin bilgisine ve onayına sunulan Yönetim Kurulu Üyeleri ve Üst Düzey Yöneticilere İlişkin Ücret Politikasının, genel kurul toplantısından en az 3 hafta önce Kamuoyuna (Kamuyu Aydınlatma Platformu'nda, Şirketin www.turktraktor.com.tr adresinde, Merkezi Kayıt Kuruluşu'nun Elektronik Genel Kurul Sistemi'nde ve basılı Faaliyet Raporu kitapçığında) duyurulduğu şekilde addedildiği ve finansal tablolarımızın 22 numaralı dipnotunda da belirtildiği üzere söz konusu Politika kapsamında 2018 yılında yönetim kurulu üyeleri ve üst düzey yöneticilere toplam 26.956.194 TL tutarında menfaat sağlandığı bilgisi verildi ve Ücret Politikası ile bu kapsamda yapılan ödemeler 482.907 TL'lik red oyuna karşılık 44.723.957 TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile kabul edildi.

10 - Şirketin pay sahibi Koç Holding A.Ş.'nin temsilcisi Sn. İsmail Cenk Çimen'in Ücret Politikası çerçevesinde, Yönetim Kurulu üyelerinin ücretlerinin belirlenmesine yönelik önergesi okundu. Yönetim Kurulu Üyelerine her biri için yıllık brüt 474.000 TL (Dört yüz yetmiş dört bin Türk Lirası) ücret ödenmesine ve bu ücretin iş bu genel kurul toplantısını takip eden aydan başlamak üzere aylık eşit taksitler halinde yapılmasına 2.186.404 TL'lik red oyuna karşılık 43.020.460 TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile karar verildi.

11- Türk Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu çerçevesinde, Denetimden Sorumlu Komite'nin önerisi dikkate alınarak 13.02.2019 tarihli Yönetim Kurulu kararı ile seçimi yapılan Süleyman Seba Cad. BJK Plaza No:48/9 Beşiktaş İstanbul adresinde bulunan İstanbul Ticaret Sicil Müdürlüğü'ne kayıtlı 201465 Sicil numaralı PwC Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.'nin 2019 yılı hesap dönemindeki finansal raporların denetlenmesi ve ile bu kanunlardaki ilgili düzenlemeler kapsamında diğer faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla Bağımsız Denetleme Kuruluşu olarak seçiminin onaylanmasına ve sözleşme imzalanmasına 609.885 TL'lik red oyuna karşılık 44.596.979-TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile karar verildi.

12- Şirketin sosyal yardım amacıyla vakıf ve derneklere 2018 yılında 3.842.043 TL'lik bağış ve yardımda bulunduğu ve bağış yapılan kurumlar hakkında Genel Kurul'a bilgi verildi. Ayrıca, Koç Holding A.Ş.'nin vekili Sn. İsmail Cenk Çimen'in 2019 yılı içerisinde yapılacak bağışların önceki yıl hasılatının %0,2'si (binde iki) olmasına yönelik önergesi oylamaya sunuldu ve 3.275.540-TL'lik red oyuna karşılık 41.931.324-TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile kabul edildi.

13 - Sermaye Piyasası Kurulu düzenlemeleri gereğince Şirketin 2018 yılında 3'ncü kişiler lehine verdiği teminat, rehin, ipotek ve kefalet bulunmadığı ve 31.12.2018 tarihli Finansal Tabloların 11 numaralı dipnot maddesinde bu hususa yer verilmiş olduğu hakkında Genel Kurul'a bilgi verildi. Bu maddenin bilgilendirme amacı ile gündemde yer aldığından oylanmayacağı pay sahiplerinin bilgisine sunuldu.

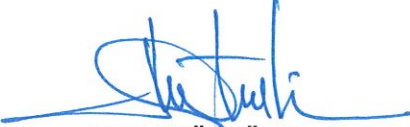
14 - Yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerine, Yönetim Kurulu Üyelerine, üst düzey yöneticilere ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî yakınlarına, Türk Ticaret Kanunu'nun 395 ve 396'ncı maddeleri çerçevesinde izin verilmesine 740.700 TL'lik red oyuna karşılık 44.466.164-TL'lik kabul oyu neticesinde oy çokluğu ile karar verildi.

Ayrıca, Sermaye Piyasası Kurulu Kurumsal Yönetim Tebliği doğrultusunda, yönetim kontrolünü elinde bulunduran pay sahiplerinin, yönetim kurulu üyelerinin, idari sorumluluğu bulunan yöneticilerin ve bunların eş ve ikinci dereceye kadar kan ve sıhrî hısımlarının bir kısmının, Şirket ile benzer faaliyet konusu olanlar dahil diğer bazı Koç Topluluğu ve CNH Industrial NV şirketlerinde yönetim kurulu üyesi olarak görev yapmakta oldukları, 2018 yılı içerisinde, Kurumsal Yönetim Tebliği'nin 1.3.6 numaralı ilkesi kapsamında bilgilendirme gerektiren başka önemli bir işlem bulunmadığı hakkında Genel Kurul'a bilgi verildi.

15 - Gündemin dilekler kısmında alınan sonuçlardan dolayı teşekkür edildi ve gelecek yıllar içinde başarı temennisinde bulunuldu.

Gündemde görülecek başka konu kalmadığından Başkan toplantıyı saat 13:34'de kapattı. Bu tutanak toplantıyı mahallinde 4 nüsha olarak düzenlenmiş olup okunarak imza edilmiştir. Alınan kararlara herhangi bir şerh görülmedi.

(12/03/2019)



AHMET ÖZTÜRK
BAKANLIK TEMSİLCİSİ



İSMAİL CENK ÇİMEN
TOPLANTI BAŞKANI



İBRAHİM AYKUT ÖZÜNER
OY TOPLAMA MEMURU



AHMET CANBEYLİ
TUTANAK YAZMANI

EK/1 Yönetim Kurulu'nun 2018 Yılı Karının Dağıtımına İlişkin Teklifi ve Önerilen Kar Dağıtım Tablosu

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. 2018 Yılı Kâr Payı Dağıtım Tablosu (TL)			
1. Ödenmiş/Çıkarılmış Sermaye		53.369.000,00	
2. Genel Kanuni Yedek Akçe (Yasal Kayıtlara Göre)		135.620.450,25	
Esas sözleşme uyarınca kar dağıtımında imtiyaz var ise söz konusu imtiyaza ilişkin bilgi		Yoktur	
		SPK'ya Göre	Yasal Kayıtlara (YK) Göre
3.	Dönem Kârı	256.383.584,00	74.859.544,50
4.	Vergiler (-)	16.276.935,00	1.434.619,50
5.	Net Dönem Kârı (=)	240.106.649,00	73.424.925,00
6.	Geçmiş Yıllar Zararları (-)	0	0
7.	Genel Kanuni Yedek Akçe (-)	0	0
8.	NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KÂRI (=)	240.106.649,00	73.424.925,00
9.	Yıl İçinde Yapılan Bağışlar (+)	3.842.043,00	0
10.	Bağışlar Eklenmiş Net Dağıtılabilir Dönem Kârı	243.948.692,00	73.424.925,00
11.	Ortaklara Birinci Kar Pâyı	0	0
	- Nakit	0	0
	- Bedelsiz	0	0
	- Toplam	0	0
12.	İmtiyazlı Pay Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı	0	0
13.	Dağıtılan Diğer Kâr Payı	0	0
	- Yönetim Kurulu Üyelerine,	0	0
	- Çalışanlara	0	0
	- Pay Sahibi Dışındaki Kişilere	0	0
14.	İntifa Senedi Sahiplerine Dağıtılan Kâr Payı	0	0
15.	Ortaklara İkinci Kâr Payı	0	0
16.	Genel Kanuni Yedek Akçe	0	0
17.	Statü Yedekleri	0	0
18.	Özel Yedekler	0	0
19.	OLAĞANÜSTÜ YEDEK	240.106.649,00	73.424.925,00
20.	Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar	0	0
	- Olağanüstü Yedeklerden	0	0
	- Diğer Sermaye Yedeklerinden	0	0
	- Kanuni Yedeklerden	0	0
21.	Dağıtılması Öngörülen Diğer Kaynaklar İçin Ayrılan Genel Kanuni Yedek Akçe	0	0

Kar Payı Oranları Tablosu

	GRUBU	TOPLAM DAĞITILAN BRÜT KAR PAYI		TOPLAM DAĞITILAN KAR PAYI / NET DAĞITILABİLİR DÖNEM KARI	1 TL NOMİNAL DEĞERLİ PAYA İSABET EDEN KAR PAYI	
		NAKİT (TL)	BEDELSİZ (TL)		TUTARI (TL)	ORANI (%)
NET	A	0	-	0	0	0
	B	0	-	0	0	0
	C	0	-	0	0	0
	TOPLAM	0	-	0	0	0

